[p1]

Z Eerw. Heer Guido Gezelle

13 Hanboogstraat

Kortrijk

(West Vlaanderen)

Belgium

[p2]

My dear M$^{r.}$ Gezelle,[1]

I have been away in France for my vacation*[.]* M^{r}. Douce died about 50 years ago.[2] The leaves in the scrap-book were removed from *[manuscripts]* and Books which he had rebound & unfortunately he kept no note of what Books. But as you have found another leaf at Audenaarde I should say that this *[manuscript]* must have become the prey of a Binder. The question is when in the 16th. or at the end of the last century*[.]* If the former, you should examine the Binding in which you found it & if it has any stamped marks on it make a Rubbing of them. I have been successful by this means in recovering several leaves of *[manuscripts]* & early printed Books.

I always keep my eyes open & on the look out for Flemish fragments to communicate to the Academy of which I am a most unprofitable member. I should be glad if you would mention that the discovery of the fragment was made by me & communicated to you. At least it will show that I am not unmindful of them when I do find something.

I am glad to hear you are well. All here are very well. My youngest boy is giving great satisfaction at Downside & we have good news of your godson Bernard. I hope you think of him in your prayers. He does not come across a priest more than once or twice in a year*[.]* Wishing you a very happy Christmas.

……

1 Deze briefkaart is een bijlage bij brief van G. Gezelle aan N. De Pauw van 17/03/1893.

2 Francis Douce schonk zijn collectie oude drukken en manuscripten aan de Bodleian Library, Oxford. In deze collectie zit een verzamelhandschrift (scrapbook, album) met o.m. een blad uit het ”Oudenaards Rijmboek”. Vandaag zijn de fragmenten waarover sprake in de correspondentie N. De Pauw met Gezelle bekend als de “Enaamse codex” of “Oudenaards Rijmboek” en onderdeel van de Vlaamse Topstukkenlijst. Ze worden bewaard in het stadsarchief van Oudenaarde.

I am, ever yours faithfully

W H James Weale

Briefbeschrijving

Verzender	Weale, William Henry James
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	[27/11/1892]
Verzendingsplaats	Londen
Annotatie	Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel; originele briefkaart is aanwezig in het Archief Gent PA_NPD_1982 Briefwisseling (1882-93) tussen Guido Gezelle en Napoleon De Pauw; Abeelding: Archief Gent.
Annotatie	Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel; originele briefkaart is aanwezig in het Archief Gent PA_NPD_1982 Briefwisseling (1882-93) tussen Guido Gezelle en Napoleon De Pauw; Abeelding: Archief Gent.
Gepubliceerd in	Paul De Keyser, De legende van S. Werner De uitgave van 'Van Sente Waerneer' in het licht van de briefwisseling Nap. De Pauw-Guido Gezelle. - In: Verslagen en mededelingen vande Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde. - (1963), p.244-245

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	87x123 ? wit papiersoort: recto met adres; verso horizontaal en verticaal beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	op adreszijde gedrukte postzegel, afgestempeld briefkaart is een bijlage bij brief van G. Gezelle aan N. De Pauw van 17/03/1893

Bewaargegevens

Bewaarplaats	Archief Gent
ID Gezellearchief	Archief Gent, PA_NPD_1982

Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=|library/v/obbrugge/gezelle|26303

Inhoud

Incipit	I have been away in France for my vacation
Tekstsoort	briefkaart
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.
De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.
Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.
Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	[27/11/1892], [Londen], William Henry James Weale aan Guido Gezelle
Editeur	Paul Thoen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be.
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [briefschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]